

SAISON 2021 / FRANÇAIS / ENGLISH



Plateau  
des Glières,  
Morette

# Sites des Glières

Domaine Départemental

---

Sur les traces de la Résistance,  
la mémoire en partage



**haute  
savoie**   
le Département

[experience.hautsavoie.fr](http://experience.hautsavoie.fr)

## Haut lieu de la Résistance

Situé à 1 435 mètres d'altitude, le plateau des Glières a été choisi comme terrain de parachutage par les Alliés pendant la Seconde Guerre mondiale. De janvier à mars 1944, 465 maquisards s'y regroupent sous les commandements successifs du lieutenant Tom Morel, puis du capitaine Maurice Anjot, pour réceptionner des armes destinées aux maquis de Haute-Savoie. Le 26 mars 1944, ils font face à l'attaque conjointe et massive des forces de Vichy et de la Wehrmacht. 129 maquisards et 20 habitants y laissent la vie, tués au combat, fusillés ou déportés. La plupart d'entre eux reposent à la Nécropole nationale des Glières.

## LE MONUMENT NATIONAL À LA RÉSISTANCE

Inaugurée en 1973, l'œuvre d'Émile Gilioli est un symbole d'espérance exprimant l'engagement des combattants des Glières, inscrite au titre des monuments historiques en 2020.

## LE CIRCUIT DE DÉCOUVERTE HISTORIQUE

Au centre du plateau, un sentier pédestre retrace l'organisation et la vie quotidienne du bataillon des Glières durant l'hiver 1944.



© Dep74 - L. Guette

## A landmark site of the French Resistance

At an altitude of 1,435 meters, the Glières Plateau was used by the Allies as a drop zone for parachuting in arms during World War II. Between January and March 1944, 465 resistance fighters mustered there under the successive commands of Lt. Tom Morel and Capt. Maurice Anjot to pick up weapons intended for the Haute-Savoie maquis. On 26 March 1944, the Vichy and Wehrmacht forces mounted a massive joint attack in which 129 maquisards and 20 locals lost their lives—killed in battle, shot, or deported to concentration camps. Most of them are buried at Les Glières national cemetery.

## THE NATIONAL RESISTANCE MONUMENT - LE MONUMENT NATIONAL À LA RÉSISTANCE

Emile Gilioli's towering artwork, inaugurated in 1973, is a symbol of hope, expressing the profound commitment of the freedom fighters at Les Glières. Listed as a historic monument since 2020.

## THE HISTORICAL DISCOVERY TRAIL - LE CIRCUIT DE DÉCOUVERTE HISTORIQUE

This walking trail in the center of the plateau retraces the organization and daily life of the Glières battalion during the winter of 1944.

Duration: 2 hrs  
(for walkers of all levels)



© Dep74 - G. Piel

Avril, mai, juin, septembre : tous les dimanches et jours fériés

## INSTANTANÉ D'HISTOIRE

Présentation du contexte et des événements de l'hiver 1944, depuis un point de vue sur la zone de parachutage.

10h / 11 h 30  
Durée : 50 min

## CIRCUIT DE DÉCOUVERTE HISTORIQUE

- Visite libre
  - Visite accompagnée par un médiateur culturel
- 14 h 30  
Durée : 2h / Accessible à tout type de marcheurs  
Bâtiment Mémoire du maquis

## MONUMENT NATIONAL À LA RÉSISTANCE

Visite libre

## LIVRET-JEUX

Promenez-vous sur le plateau des Glières, à la recherche d'informations qui vous permettront de mieux comprendre l'histoire du maquis.

Dès 7 ans. Gratuit.  
Disponible en français, anglais et allemand.  
Bâtiment Mémoire du maquis.



© Dep74 - G. Piel

## PROJECTION DOCUMENTAIRE : VIVRE LIBRE OU MOURIR

Photos d'époque, film d'archives et reconstitutions vous plongent en Haute-Savoie en 1944.

Dès 8 ans  
11h / 14h / 15 h 30  
Projection supplémentaire en mai, juin et septembre : samedi / 10h / 11 h 30 / 14h / 15 h 30  
Durée : 52 min

## TEMPS FORTS

## FÊTE DE LA MUSIQUE

Entre histoire, nature et musique, partez sur les traces des maquisards au rythme des guitares et de témoignages des rescapés des Glières.

Tout public. Gratuit  
Samedi 19 juin / 11 h 30 et 15h  
Durée : 1h  
En cas de mauvaises conditions météorologiques : repli dans le bâtiment Mémoire du maquis

## JOURNÉES EUROPÉENNES DE L'ARCHÉOLOGIE

Une histoire de l'occupation humaine du plateau des Glières, XII<sup>e</sup>- XVIII<sup>e</sup> siècles  
Au-delà des événements du maquis en 1944, découvrez l'histoire méconnue du plateau des Glières, grâce aux dernières recherches scientifiques menées par des archéologues.

Dimanche 20 juin  
Gratuit. Durée : 1 h 30  
Chaussures de randonnée obligatoires.  
Annulé en cas de mauvais temps

# Du 5 juillet au 31 août

Réservation  
obligatoire

## SORTIE NATURE À L'ASSAUT DES GLIÈRES !



Randonnez à la journée en différents points remarquables du plateau des Glières, avec un accompagnateur en montagne et un médiateur culturel du Département. Cette animation à deux voix vous fera parcourir ce milieu naturel exceptionnel chargé de l'histoire de la Seconde Guerre mondiale.

Dès 8 ans

**Mercredis 14, 21 et 28 juillet et  
mardis 3 et 10 août / 10h à 16h**

Gratuit

Prévoir un pique-nique.

Chaussures de randonnée obligatoires

## CIRCUIT DE DÉCOUVERTE HISTORIQUE

Voir page 3

**Tous les jours sauf lundi / 14 h 30**

## INSTANTANÉ D'HISTOIRE

Voir page 3

Dès 8 ans

**Tous les jours sauf lundi / 11 h 30 et 17h**

**Mercredi, vendredi, samedi et dimanche /  
10 h 15**

Durée : 45 min

## RÉGARDE, ESQUISSE ET RACONTE

**NOUVEAUTÉ**

À partir d'un croquis du paysage, réalisé par vos soins, le médiateur culturel évoquera une thématique liée à cet espace chargé d'histoire.

Dès 8 ans

**Tous les mardis / 10 h 15**

Durée : 45 min



© Dep74

## VISITE-ATELIER **NOUVEAUTÉ** « AUTOUR DU MONUMENT »

Après une visite du Monument national à la Résistance, testez votre créativité avec de l'argile !

Dès 8 ans

**Tous les jeudis / 10 h 15**

Durée : 45 min



© Dep74 - W. Pestrinaux

## GÉOCACHING

Munis d'un GPS (fourni), retrouvez différentes caches pour mieux comprendre l'histoire du maquis des Glières et de son environnement naturel.

Dès 7 ans / **Enfant obligatoirement  
accompagné d'un adulte**

**Tous les lundis / Départ de 10h à 16 h 30**

Durée : 1 h 30

Gratuit

## LIVRET-JEUX

Voir page 3

Dès 7 ans

**Tous les jours**

Gratuit. Disponible en français, anglais  
et allemand

## PROJECTION DOCUMENTAIRE : VIVRE LIBRE OU MOURIR

Voir page 3

Dès 8 ans

**Tous les jours : 10h / 11 h 30 / 14 h 30 / 16 h 30**

Durée : 52 min

Bâtiment Mémoire du maquis

## EXPOSITION TROIS MONTAGNES SE DÉVOILENT : SIXT, GLIÈRES, SALÈVE EN HAUTE-SAVOIE

Glières, 1 000 ans d'histoires  
sur un plateau

À près de 1 500 m d'altitude, le plateau des Glières a vécu plusieurs vies depuis un millénaire. Géologues, historiens, ethnologues, archéologues, botanistes se sont penchés sur la formation du paysage, l'évolution de la forêt, les usages et la gestion des espaces par l'homme entre agriculture, pastoralisme et chasse, habitats temporaires et permanents...

**Du 15 juin au 30 septembre 2021**

En extérieur, départ Maison du plateau  
Gratuit

Découvrez aussi les deux expositions sur  
les montagnes de Sales (abbaye de Sixt,  
Sixt-Fer-à-Cheval) et du Salève (en itinérance  
sur le territoire du Salève).

## RANDO-DÉCOUVERTE ARCHÉOLOGIE

Sur les traces des 1 000 ans d'histoires  
du plateau des Glières

**Vendredis 23 et 30 juillet, 6 et 13 août,  
samedi 4 septembre / 10h à 16h**

Gratuit

Prévoir un pique-nique. Chaussures  
de randonnée obligatoires

## Haut lieu de mémoire

Entre Thônes et La Balme-de-Thuy, le site de Morette est dédié au souvenir de la Résistance et de la Seconde Guerre mondiale.

## LA NÉCROPOLE NATIONALE DES GLIÈRES

Créée dès avril 1944 pour inhumer les 105 résistants morts au combat, elle est gérée par l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre.

## LE MUSÉE DÉPARTEMENTAL DE LA RÉSISTANCE HAUTE-SAVOYARDE

Conçu par d'anciens résistants en 1964, ce musée retrace l'histoire du maquis des Glières et la libération de la Haute-Savoie.

## LE MÉMORIAL DÉPARTEMENTAL DE LA DÉPORTATION

Fondé en 1965 par l'Association des déportés, internés et familles de la Haute-Savoie, il rappelle la déportation des Résistants haut-savoyards et présente des témoignages sur l'univers concentrationnaire.

## Seat of remembrance

Morette is a memorial site dedicated to the Resistance and World War II. It is located between Thônes and La Balme-de-Thuy.

## GLIÈRES NATIONAL NECROPOLIS - LA NÉCROPOLE NATIONALE DES GLIÈRES

Created in 1944 to bury the 105 resistance fighters who died in battle, this cemetery is administered by the French National Office of Veterans and Victims of War.

## HAUTE-SAVOIE MUSEUM OF THE RESISTANCE - LE MUSÉE DÉPARTEMENTAL DE LA RÉSISTANCE HAUTE-SAVOYARDE

Founded in 1964 by veteran Resistance fighters, it traces the history of the maquis in Les Glières and the liberation of Haute-Savoie.

## HAUTE SAVOIE DEPORTATION MEMORIAL - LE MÉMORIAL DÉPARTEMENTAL DE LA DÉPORTATION

Created in 1965 by the Association of Deported, Internees and Families of the Fallen, this memorial commemorates the deportation of Haute-Savoie Resistance fighters and presents accounts of life in the concentration camps.



# Printemps et automne

Réservation obligatoire

Avril, mai, juin, septembre et pendant les vacances d'automne de la zone A : tous les dimanches et jours fériés

## MUSÉE DÉPARTEMENTAL DE LA RÉSISTANCE HAUTE-SAVOYARDE

Découvrez la vie des maquisards à travers des objets et des reproductions de photographies d'époque.

• Visite guidée

Dès 10 ans. Durée : 45 min  
10h et 14 h 30

• Visite libre

Dès 7 ans. Livret-jeux fourni  
11h à 12 h 30 et 15 h 30 à 17h

Mai, juin et septembre : samedi / 9 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17h

## INSTANTANÉ D'HISTOIRE

Présentation du site de Morette et de l'histoire de la Résistance en Haute-Savoie.

Dès 8 ans. Durée : 20 min  
16h



## INSTANTANÉ NÉCROPOLE

Présentation de la Nécropole nationale des Glières à travers des parcours de maquisards.

Dès 8 ans. Durée : 20 min  
11h

Mai, juin et septembre : samedi / 11 h 30

## ANIMATION FAMILLE

Partagez en famille un moment ludique et créatif tout en découvrant l'histoire de la Résistance en Haute-Savoie !

Dès 6 ans.

Mai, juin et septembre : samedi / 10 h 30  
Durée : 45 min

## PROJECTIONS DOCUMENTAIRES : VIVRE LIBRE OU MOURIR

Voir page 3

Dès 8 ans.

11h, 13 h 30 et 15 h 30

Mai, juin et septembre : samedi / 9 h 30 / 11h / 14h / 15 h 30

Durée : 52 min

Bâtiment d'accueil

## HISTOIRES D'ENGAGEMENTS

**NOUVEAUTÉ**

Partez à la rencontre des hommes et des femmes qui ont marqué l'histoire de la Résistance en Haute-Savoie, grâce à des vidéos, des cartes, des chronologies interactives, le tout mis en perspective avec l'histoire de France, d'Europe et du monde.

Webdocumentaire à voir dans l'espace dédié dans le bâtiment d'accueil et sur [histoires-engagements.hautesavoie.fr](https://histoires-engagements.hautesavoie.fr)

Accès libre aux horaires d'ouverture de l'accueil



# Printemps et automne

## TEMPS FORTS

### NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES

Dès 8 ans  
**Samedi 15 mai**  
Gratuit à partir de 18h

- Visite libre  
Voir page 7  
**18h à 22 h 30**
- Visite nocturne  
Éteignons les lumières et voyons ce que le musée de la Résistance nous dévoile sous ce jour nouveau !  
**18h**  
Durée : 30 min

### PRINTEMPS DES CIMETIÈRES

**Dimanche 23 mai**  
Gratuit

- Spectacle  
*Avant la nuit*  
Cie Au Bord de l'Eau

Rose Deville, joie de vivre et moral d'acier, témoin de sa déportation, dans une mise en scène sobre mais très évocatrice mêlant histoire vraie, théâtre, lecture, musique et vidéo.

Dès 14 ans  
**15h**  
Durée : 1 h 10

- Visite insolite de la Nécropole  
Une visite originale accompagnée d'anecdotes et d'archives inédites sur l'histoire de la Nécropole.  
Dès 10 ans  
**11h / 14h / 16h**  
Durée : 30 min



© G. Pautigny



© Dep74

### JOURNÉES NATIONALES DE L'ARCHITECTURE **NOUVEAUTÉ**

Octobre

- Visite guidée : radiographie d'une architecture en bois  
Ancienne ferme agricole du hameau des Bouts (Le Grand-Bornand), le musée de la Résistance et les pièces de bois de son ossature démontrent l'ingéniosité technique de ses concepteurs.  
**11h / 16h**  
Durée : 1h

- Conférence : focus sur le « chalet » de Morette  
Ce « chalet » est-il un musée ou une pièce de musée ? La réponse n'est toujours pas trouvée, mais les indices collectés permettent d'en écrire l'histoire et de comprendre les spécificités de cette architecture, grâce au travail d'inventaire du patrimoine réalisé sur ce site.

Par l'unité Archéologie et patrimoine bâti du Département de la Haute-Savoie

**14 h 30**  
Durée : 1h

### RENCONTRES DU FILM DES RÉSISTANCES

Depuis 2001, ces rencontres, créées par le Foyer d'animation et de loisirs de Thônes et la FOL74 s'intéressent aux différentes formes de résistance dans le monde, à travers les époques. Pour cette 21<sup>e</sup> édition, le Département accueille une nouvelle fois à Morette des projections de films, certaines en nocturne et d'autres dédiées au jeune public.

**1<sup>re</sup> quinzaine de novembre (sous réserve)**  
Programme complet et tarifs à partir de septembre sur [rencontres-resistances.com](http://rencontres-resistances.com) et [experience.hautesavoie.fr](http://experience.hautesavoie.fr)  
Entrée du musée et animations gratuites

# Du 5 juillet au 31 août

### SORTIE NATURE : BALADE HISTOIRE NATURE



Partez en famille pour une balade alliant explication de la nature et découvertes historiques, avec un animateur nature et un médiateur culturel du Département. Sur le sentier, ateliers nature et histoire se succèdent. Plongez dans l'histoire du lieu, tout en repérant les oiseaux, les fleurs, les arbustes typiques du site, et repartez avec votre herbier.

Dès 6 ans  
**Judis 22 et 29 juillet, 5, 12 et 19 août : deux sorties au choix de 10h à 12 h 30 ou de 14h à 16 h 30**  
Durée : 2 h 30  
Gratuit  
Prévoir un équipement adapté, eau et goûter, casquette.  
Chaussures de randonnée obligatoires.



© Dep74

Réservation obligatoire

### MUSÉE DÉPARTEMENTAL DE LA RÉSISTANCE HAUT-SAVOYARDE

Voir page 7  
• Visite guidée  
Dès 10 ans  
**Tous les jours sauf mardi / 14 h 30**  
Durée : 45 min  
• Visite libre  
Dès 7 ans  
Livret-jeux fourni  
**Tous les jours / 11 h 30 (10 h 30 le mardi) à 12 h 30 et 15 h 30 à 18h**

### INSTANTANÉ D'HISTOIRE

Voir page 7  
Dès 8 ans  
**Tous les jours sauf mardi / 10 h 30 et 12h**  
Durée : 20 min

### INSTANTANÉ NÉCROPOLE

Voir page 7  
Dès 8 ans  
**Tous les jours sauf mardi / 11h et 17h**  
Durée : 20 min

### ANIMATION FAMILLE

Voir page 7  
Dès 6 ans  
**Tous les jours / 16h**  
Durée : 45 min

### LIVRET-JEUX, AUDIO-GUIDE, FILMS ET JEUX

Dès 6 ans  
Tous les jours

### LE MARDI DES FAMILLES

**NOUVEAUTÉ**

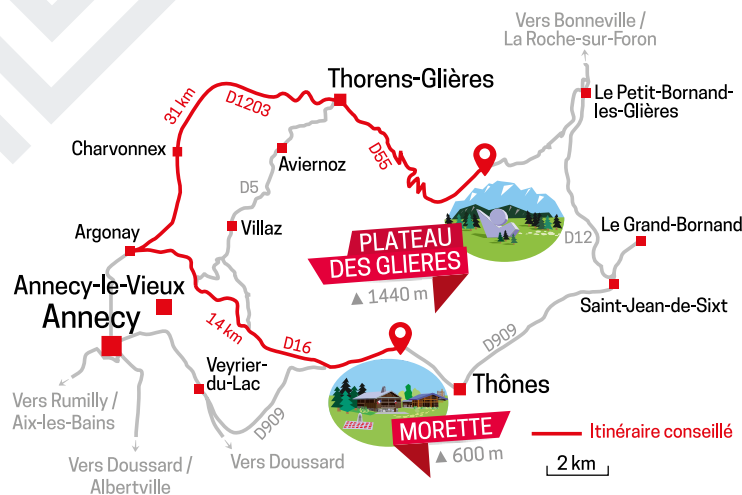
• Visite guidée : la vie quotidienne sous l'Occupation  
L'école, les jeux, la mode, l'alimentation...  
Glissez-vous dans le quotidien d'un foyer pendant la Seconde Guerre mondiale.  
Dès 6 ans  
**Tous les mardis / 10 h 30 et 14 h 30**  
Durée : 45 min

• Animation : système D en famille !  
À la suite de la visite famille, focus sur le système D pratiqué pendant l'Occupation : on ne perdait rien, et on réutilisait beaucoup. Vous ne repartirez pas les mains vides !  
Dès 6 ans  
**Tous les mardis / 11 h 30 et 16h**  
Durée : 45 min

# Infos pratiques / Plan your visit

Lieux emblématiques de la Résistance en Haute-Savoie pendant la Seconde Guerre mondiale, le plateau des Glières et le site de Morette sont gérés, entretenus et animés par le Département de la Haute-Savoie. Ils se visitent en complémentarité (prévoir 1 heure de trajet en voiture entre les deux). Enfants obligatoirement accompagnés d'un adulte.

A stronghold of the French Resistance (*the maquis*) during World War II, Morette and the Glières Plateau are managed and maintained by the Departmental Council. The best plan is to visit both (allow an hour by car to travel between the two). Guided tours are offered in French only. Children must be accompanied by an adult.



## Plateau des Glières/Bâtiment d'accueil Mémoire du maquis

RD 55, plateau des Glières, Thorens-Glières, 74570 Fillière  
T / + 33 (0)4 50 33 21 31

## Site de Morette / Morette

Route de Thônes, lieu-dit Morette, 74230 La Balme-de-Thuy  
T / + 33 (0)4 50 33 49 50

*Dans le cadre des normes sanitaires en vigueur contre l'épidémie de Covid-19, toutes les visites et animations se font sur réservation.*

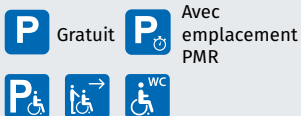
**Warning**  
*In order to comply with public health measures, in the context of the Covid-19 pandemic, visits must be guided and booked ahead.*

[reservationsitesdesglieres@hautesavoie.fr](mailto:reservationsitesdesglieres@hautesavoie.fr)

Horaires, programmes, tarifs sur / More information at [experience.hautesavoie.fr](http://experience.hautesavoie.fr)

ou / or download **Haute-Savoie Expérience** l'appli mobile du Département / Haute Savoie's mobile app.

## STATIONNEMENT



## SERVICES

- Salle de projection (films sous-titrés en anglais, allemand et pour sourds et malentendants)
- Espace librairie
- Fontaines à eau

## L'ACTUALITÉ S'ANIME !

Cette brochure est en réalité augmentée...

1. Téléchargez l'application Argoplay
2. Scannez les pages de couverture
3. L'aventure animée commence !



## OUVERTURE

### Bâtiment d'accueil Mémoire du Maquis

- **Avril** : tous les jours sauf mardi et samedi / 9 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h
- **Mai, juin et septembre** : tous les jours sauf mardi 9 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h
- **Juillet et août** : tous les jours 10 h à 12 h 30 et 14 h à 18 h

### Morette

- **Avril, octobre et mi-novembre** : tous les jours sauf mardi et samedi 9 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h
- **Mai, juin et septembre** : tous les jours sauf mardi 9 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h
- **Juillet et août** : tous les jours 10 h à 12 h 30 et 14 h à 18 h

### Toute l'année :

la Nécropole nationale des Glières reste accessible

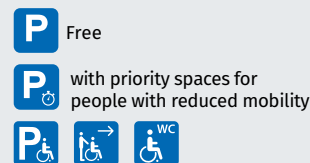
## FERMETURE ANNUELLE

- **Bâtiment d'accueil Mémoire du Maquis** : fermé d'octobre à fin février
- **Site de Morette** : fermé de mi-novembre à fin février

## TARIFS

- **Plein tarif : 3 €**
- **Tarif réduit : 2 €**, forfait famille, sur présentation d'un justificatif : - 25 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, carte Cézam, carte Loisirs, groupes (minimum 10 personnes)
- **Gratuit** : 1<sup>er</sup> dimanche du mois, enfants - 8 ans, personnes en situation de handicap et leurs accompagnateurs, groupes scolaires, anciens combattants, professionnels du tourisme, militaires du 27<sup>e</sup> B.C.A., Week-end Famille Plus
- **Règlement** : carte bleue, espèces (euros), chèques

## PARKING



## SERVICES

Both sites are equipped with a screening room (no booking required). Subtitles are available in English, German and French), library space, washrooms accessible to persons with disabilities, and water fountains.

## OPENING HOURS

### Reception building Mémoire du Maquis

- **April**: open every day except on Tuesday, Saturday 9:30 am to 12:30 pm and 1:30 pm to 5 pm

- **May, June and September**: open every day except on Tuesday, 9:30 am to 12:30 pm and 1:30 pm to 5 pm
- **July and August**: open every day 10 am to 12:30 pm and 2 pm to 6 pm

### Morette

- **April and October to mid-November**: open every day except on Tuesday, Saturday 9:30 am to 12:30 pm and 1:30 pm to 5 pm
- **May, June and September**: open every day except on Tuesday 9:30 am to 12:30 pm and 1:30 pm to 5 pm
- **July and August**: open every day 10 am to 12:30 pm and 2 pm to 6 pm

**The Nécropole nationale des Glières remains open all year.**

## ANNUAL CLOSURE

- **Memorial to the Maquis**: Closed from October to February
- **Morette**: Museum, memorial and reception building closed from mid-November to February.

## ADMISSION

- **Regular admission: 3 €**
- **Reduced admission: 2 €**, with proof of status, for under 25s, students, jobseekers, Cézam or Loisirs cardholders, partner organizations, and groups of 10 or more
- **Family rate**
- **Free** on the first Sunday of each month and for children 8 years and under, people with reduced mobility and their attendants, school groups, war veterans, tourism industry professionals, 27<sup>th</sup> B.C.A., army personnel, and during Week end Famille Plus
- **Payment methods**: debit, cash (euros), checks

haute  
savoie  
le Département

3 SITES  
3 HISTOIRES



Château  
de Clermont  
Domaine Départemental



Sites  
des Glières  
Domaine Départemental



Chartreuse  
de Mélan  
Domaine Départemental

[experience.hautsavoie.fr](http://experience.hautsavoie.fr)